

```
@Begin
@Languages: es, gl
@Participants: ANP Ana Child, BRE Breixo Child, PIL Pilar Investigator, BLA
                Blanca Investigator
@ID: es|koiné|ANP|3;5.09|female|Vite||Target_Child||
@ID: gl, es|koiné|BRE|4;1.08|male|Vite||Target_Child||
@ID: gl, es|koiné|PIL||female|Vite||Investigator||
@ID: gl, es|koiné|BLA||female|Vite||Investigator||
@Coder: ISA
@Date: 05-MAR-1999
@Location: Santiago de Compostela
@Situation: en la escuela infantil
@Activities: comentario de láminas y cartas
@Tape Location: 2.14
```

[...]

```
*PIL: qué tiene encima de la nariz # este payaso ?
*BRE: un paxaro .
%act: señala su nariz
*PIL: un paxaro .
*PIL: e que lle fixo o paxaro # mira cómo ten a nariz toda roxa # que lle
        fixo ?
*BRE: no sé .
*PIL: así # pic .
%act: le toca la nariz a BRE
*PIL: que lle fixo ?
*PIL: picoulle na nariz .
*BRE: picoulle <na nariz> [*] .
%spa: $IMIT
%par: na nariz=no nariz $AGR $MIX ;
*PIL: este # este non me gusta nada # este # eh .
%com: se refiere al libro; lo cambia por otro
*PIL: vamos a mirar este .
*PIL: a ver este que é ?
*PIL: que é este señor ?
*BRE: un trabajadero [*] .
%par: trabajadero=trabajador $WFO ;
*PIL: un trabajadero ?
%act: BRE asiente
*PIL: e en que traballa ?
*BRE: <para facer> [/] para facer casas .
*PIL: para facer casas .
*PIL: como se chaman os que fan casas ?
*BRE: eh +//.
*PIL: albañiles .
*BRE: albañiles .
%spa: $IMIT
*PIL: e este señor que era ?
*BRE: un bombero .
*PIL: un bombero .
*PIL: que fan os bomberos ?
*ANP: xxx !
*PIL: como ?
*ANP: que rompe .
%com: no pronuncia la vibrante con claridad
*PIL: rompe # que rompe ?
*ANP: las cuejdas [*] .
%par: cuejdas=cuerdas $PHO ;
*PIL: las cuerdas ?
*PIL: para qué ?
*ANP: &pa para regar .
*PIL: para regar ?
*PIL: que regan # as plantas ?
[...]
```